

ORDER IN COUNCIL

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Contributory Pensions (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1956.

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 23rd day of June, 1956.)



1956.

VIII
1956

ORDER IN COUNCIL.



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 23rd day of June, 1956, before Henry James Casey, Esquire, M.B.E., M.C., Lieutenant-Bailiff; present:—Arthur Falla, Walter John Sarre, William Robert Freake Clark, Ernest Francis Lainé, Bertram Bartlett, Esquires, Donald Carey Brock, Esquire, C.B.E., Osmond Priaulx, Esquire, Wilfred John Corbet, Esquire, O.B.E., Théophile Le Messurier Allez and Bertram Guy Blampied, Esquires, Jurats.

The Lieutenant-Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 1st day of June, 1956, ratifying a *Projet de Loi* entitled "The Contributory Pensions (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1956",—the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Comptroller thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Buckingham Palace,

The 1st day of June, 1956.

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty.

LORD PRESIDENT
EARL OF MUNSTER
MR. SECRETARY LENNOX-BOYD
MR. THORNEYCROFT
SIR MICHAEL ADEANE
MR. MOLSON.

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 22nd day of May, 1956, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February, 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

‘ 1. That, in pursuance of their Resolution of the 7th day of March, 1956, the States of Deliberation at a meeting held on the 18th day of April, 1956, approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Contributory Pensions (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1956,” and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “Projet de Loi” of the States of

Guernsey entitled "The Contributory Pensions (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1956," and to order that the same shall have the force of Law in the Islands of Guernsey, Herm and Jethou.'

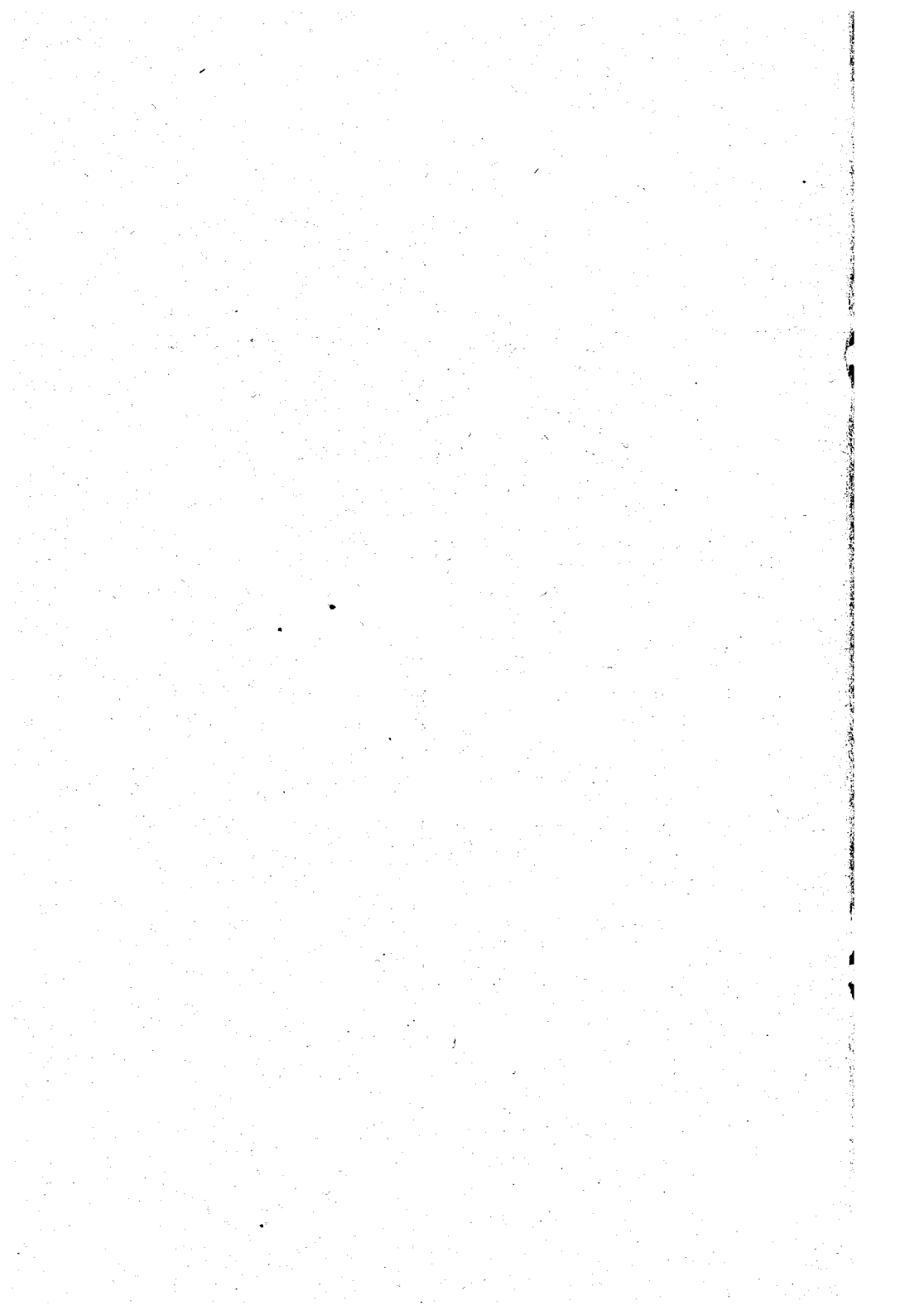
"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Islands of Guernsey, Herm and Jethou.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers, for the time being, in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

W. G. AGNEW.



**Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council.**

PROJET DE LOI

ENTITLED

**The Contributory Pensions (Amendment)
(No. 2) (Guernsey) Law, 1956.**

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the 7th day of March, 1956, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Islands of Guernsey, Herm and Jethou.

1. The Contributory Pensions Law, 1935 (herein after referred to as "the principal Law") is hereby further amended as follows:—

- (a) in the definition of the expression "Usual earnings" in Article I thereof the words "Fifteen shillings" and "Ten shillings" are hereby deleted and the words "fifty shillings" and "twenty shillings" respectively substituted therefor;
- (b) in the definition of the expression "Worker" in Article I thereof the symbol and figure "£8" are hereby deleted and the symbol and figure "£10" substituted therefor;
- (c) in Articles VII and VIII thereof the symbol and figure "£8" where they occur in those Articles are hereby deleted and the symbol and figure "£10" substituted therefor.

2. Notwithstanding the provisions of the principal Law, the amount per week specified in the definition

of "Worker" in Article I of the principal Law and the amount per week specified in Articles VII and VIII of the principal Law may, from time to time, be varied by the States by Ordinance but shall not be increased to an amount exceeding fourteen pounds per week.

3. Section five of the Contributory Pensions (Amendment) (Guernsey) Law, 1956, is hereby repealed.

4. References in this Law to any other enactment shall be construed as references to that enactment as re-enacted, amended, extended or applied by or under any subsequent enactment, including this Law.

5. This Law, the Contributory Pensions (Amendment) (Guernsey) Law, 1956, and the Contributory Pensions Laws, 1935 to 1955, may be cited together as the Contributory Pensions Laws, 1935 to 1956.

6. This Law shall come into force on such date as the States may by Ordinance appoint.

JAMES E. LE PAGE,

Her Majesty's Greffier.